

中国翻译协会
全国翻译专业学位研究生教育指导委员会
教育部高等学校翻译专业教学协作组

2017年秋季高端应用型翻译技术、项目管理培训通知

根据国家关于“一带一路”建设下高端翻译人才的需要，为进一步加强高校应用型翻译师资队伍的建设，中国翻译协会、全国翻译专业学位研究生教育指导委员会、教育部高等学校翻译专业教学协作组和传神语联网网络科技股份有限公司将联合举办“2017全国高等院校高端应用型翻译技术、项目管理培训班”。

秋季高端应用型翻译技术、项目管理培训课程

第一天（2017年10月19日）

| 章节 | 课程名称 | 时间 |
|----|---------------------|-------------|
| 1 | 开班仪式 | 9:00-9:30 |
| 2 | 协同创新模式下的多元化语言服务人才培养 | 9:30-12:00 |
| 3 | 翻译市场差异化竞争与创新 | 14:00-15:30 |
| 4 | 翻译服务的国际化之路 | 15:40-17:30 |

第二天（2017年10月20日）

| 章节 | 课程名称 | 时间 |
|----|----------------|-------------|
| 1 | 翻译技术与语言资产管理与应用 | 09:00-11:30 |
| 2 | 基于移动互联翻译行业的发展 | 14:00-15:30 |
| 3 | 大数据时代的神经机器翻译技术 | 15:40-17:30 |

第三天（2017年10月21日）

| 章节 | 课程名称 | 时间 |
|----|--|-------------|
| 1 | 笔译项目管理沙盘演练 •翻译项目质量管理要素及案例分享 •翻译项目验收、评价标准 •翻译流程管理 •资源管理 •语料库管理 | 09:00-12:00 |
| 2 | 某行业（金融/国际工程/影视译制等） 工作场景下实操培训 •行业经典项目案例分享及实例讲解 | 14:00-17:30 |

| | | |
|--|---|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> •行业专业语言术语学习演练 •行业项目主要阶段稿件分析 •项目主要阶段稿件特征介绍: •项目主要阶段稿件解析与现场演练; •行业项目常用句式及翻译重点解析 | |
|--|---|--|

第四天 (2017 年 10 月 22 日)

| 章节 | 课程名称 | 时间 |
|----|---------|-------------|
| 1 | 机器翻译新篇章 | 09:00-11:30 |
| 2 | 结业测验 | 14:00-15:00 |
| 3 | 讨论 | 15:10-16:00 |
| 4 | 结业典礼 | 16:10-17:00 |

培训时间: 2017 年 10 月 19 日-22 日 (四天)

培训地点: 传神语联网网络科技股份有限公司*武汉 (湖北省武汉市光谷软件园中路光谷 E 城 E2 栋 5 层)

报到时间: 2017 年 10 月 19 日早 8: 00-9: 00

报到地点: 传神语联网网络科技股份有限公司*武汉 (湖北省武汉市光谷软件园中路光谷 E 城 E2 栋 5 层)

培训费用: 4200 元 (中国译协会会员和 MTI、BTI 培养院校的教师 4000 元), 交通食宿自理。

报名方式:

登录中国译协网站 (www.tac-online.org.cn) “师资培训” 栏目进行在线注册或者下载报名表, 并将填写好的报名表提交到电子信箱: tactraining@vip.163.com

缴费方式:

1. 银行汇款账号信息:

户 名: 中国翻译协会

开户行: 中国工商银行北京百万庄支行

帐 号: 0200001409089010159

2. 邮局汇款地址: 北京市西城区百万庄大街 24 号中国翻译协会秘书处, 邮编: 100037

3. 交通和食宿费用自理

培训课程联系方式:

地址: 北京市西城区百万庄大街 24 号中国翻译协会秘书处 邮编: 100037

电话: 010-68329761 传真: 010-68995951 电子信箱: tactraining@vip.163.com

欲了解翻译专业师资培训详情及最新信息, 请登录中国翻译协会网站 (www.tac-online.org.cn) “中国翻译协会培训” 栏目, 或全国翻译专业学位研究生教育指导委员会秘书处网站 (cnti.gdufs.edu.cn) 。

